



# BULLETIN de PRESSE

## représentation en France

81-83, RUE DE LA VERRERIE — 75004 PARIS — 271.81.45 — TELEX 213184



24 Fevrier 1982 N° 17

### SITUATION MILITAIRE

Declarations du commandant Joaquin Villalobos: Dans des déclarations faites à Radio Venceremos, le commandant Joaquin Villalobos, a affirmé que les forces du FMLN ont paralysé une offensive de l'armée dans le département de Morazan, en attaquant les positions ennemies de Perquin, Torola, Puente de Meanguera, Cerro del Tigre, Osicala et Santa Rosa de Lima. Ces actions ont obligé l'ennemi à se mettre en position défensive.

La contre-offensive du FMLN, jointe à la stagnation de l'ennemi sur le front sud-est, dans le département d'Usulután met l'armée dans une situation très difficile. Il a précisé que les forces de la résistance salvadorienne menent, en ce moment, une campagne militaire à San Salvador et dans le département de San Vicente.

Les actions qui ont été enregistrées le 14 au matin, dans la zone proche du fleuve Lempa et les attaques qui ont eu lieu en trois points principaux de la route panaméricaine, ont isolé les forces répressives à l'orient du pays.

### Rapport de la CIA

La revue Latin America Weekly Report du 18 février fait référence à un rapport de la CIA qui a été connu le 16 février. Dans ce rapport l'agence d'intelligence fait savoir au Président Ronald Reagan, que la guerre au Salvador ne pourrait être gagnée sans l'envoi des troupes des Etats Unis.

Mr. Reagan aurait écarté la possibilité d'envoyer, immédiatement, des troupes mais aurait donné le feu vert pour augmenter à 600 ou 800 millions de dollars l'aide au petit pouce de l'Amérique Centrale.

### Actions militaires

Selon des informations données à San José, le 17 février, le FMLN a réalisé plusieurs harcèlements contre des postes militaires dans le département de San Vicente et a attaqué dimanche les localités de Santa Clara, San Esteban Caterina et San Sebastian, toutes situées au nord et proches de la route panaméricaine.

D'autre part, une opération importante a été réalisée, par les révolutionnaires, dans la localité d'Apopa, à 18 Kmtrs au nord de San Salvador, dans cette opération, le pont Tomayate, situé sur la route qui relie Apopa et Quezatepeque, dans le département de La Libertad, a été endommagé.

D'après un telex de PL du 18 février, les actions guerrilleras ont augmenté au Salvador, ce qui coïncide avec l'arrivée du général de l'armée nord-américaine Wallace Nutting, chef du commando sud, dont la base est le canal de Panama et l'assassinat de 400 paysans par l'armée de la junte.

L'agence Salpress a informé, que dans la région de Chalatenango, l'armée hondurienne a réprimé les habitants d'El Coyolar et San Fernando réalisant, ainsi, une nouvelle violation du territoire salvadorien.

42 P. 11798



Radio Farabundo Marti a revelé qu'une operation militaire repressive a echoué dans le departement de Cabanas et Cuscatlan après six heures de combats avec les guerrilleros.

Par ailleurs des commandos du FMLN ont reussi à tromper la stricte vigilance gouvernementale à San Salvador et ont occupé les stations de radio: "Radio Diaz" et "Radio Teatro".

Ont été attaqués, aussi, la ville de San Pedro Perulapan, à 20 Kmtrs au nord-est de San Salvador, et un domaine situé aux alentours de San Marcos de Lempa, qui servait de caserne à l'armée gouvernementale.

Des violents affrontements se sont enregistrés dans les villes d'Osicila, Perquin et Torola, dans le departement de Morazan.

D'autre part, peu après que le general nord-americain Wallaca Nutting ait déclaré: "Un des problemes de l'armée salvadorienne est qu'elle ne sait ni ou, ni quand ni le point specifique que les guerrilleros vont attaquer", 6 bombes eclataient dans la capitale en espace d'une demi-heure.

Une mobilisation militaire des forces armées salvadoriennes dirigée par 5 conseillers nord-americains sur la région de Jucuaran (sud-orient) a echoué. A cette operation participaient des avions "Fouga Magister" Rappelons qu'après la destruction de 70 % des appareils de guerre des forces aeriennes salvadoriennes, le 27 Janvier par le FMLN; un groupe de mecaniciens et de pilotes ont été arrêtés, en ce moment; ils sont remplacés par des pilotes nord-americains sur les helicopteres UH-LH en missions de transport et de combats.

Une importante incursion du FMLN a eu lieu à San Miguel, le FMLN a attaqué le quartier general d'infanterie tandis que d'autres groupes attaquaient San José las Flores, Apopa et Tonacatepeque.

Radio Venceremos a denoncé l'assassinat de nombreux civils dans les villes d'El Zapote, San Felipe, Tablon; Calamar et Los Cangrejos et a annonce qu'un helicoptere de fabrication "Made in USA" a été abattu dans le departement d'Usulután quand il mitraillait la population civile de Jucuaran.

D'autre part, les quartiers de Ciudad Delgado et San Bartolo à San Salvador ont été occupés le 19 fevrier par des commandos du FMLN qui ont réalisé des meetings avec la population.

L'armée salvadorienne est en train de perdre la guerre

Quand le general nord-americain, Wallace Nutting, declare: "On ne sait pas si la guerre est en train d'être gagnée par la guerrilla ou par l'armée", c'est bien parce que celle-ci est entrain de perdre.

#### DECLARATIONS DE Mgr. RIVERA Y DAMAS

L'archevêque de San Salvador, Mgr. Rivera y Damas, a écarté, au cours d'une conference de presse l'affirmation du gouvernement selon laquelle les militaires qui ont assassiné quatre religieuses nord-americaines en Decembre 80 ont agi par leur compte personnel, à propos de l'enquête réalisée, il a souhaité qu'elle ne soit pas seulement un geste de complaisance, de la junte, pour obtenir d'avantage d'aide des Etats Unis, à ce sujet il a rappelé les nombreux assassinats restés impunis, entre autres celui de son predecesseur Mgr. Oscar Arnulfo Romero au mois de Mars de 1980.

A propos des élections, Mgr. Rivera y Damas a qualifié la situation actuelle dans son pays, de difficile et a reiteré qu'il ne peut y avoir des élections libres dans un climat de violence. Le lundi 22 fevrier, Mgr. Rivera y Damas a déclaré, à San Salvador qu'il était prêt à jouer le mediateur entre la junte et l'opposition mais, a remarqué le prelat, le haut commandement de l'armée paraît fermé à tout dialogue.



## MISE EN CANDIDATURE DE MGR OSCAR A. ROMERO POUR LE PRIX NOBEL DE LA PAIX

La Faculté des sciences sociales de l'Université de Moncton a l'honneur de proposer au Comité Nobel norvégien à Mgr. Oscar Arnulfo Romero Goldamez, comme candidat au prix Nobel de la Paix (post-mortem) pour 1982.

Actuellement, on pourrait se demander quelle est la signification qu'aurait un prix Nobel de la Paix pour Mgr. Oscar Romero. Nous croyons qu'il y en a plusieurs, dont voici quelques exemples:

- 1) Reconnaître le travail acharné qu'a fait Mgr Romero pour la Paix.
- 2) Encourager les efforts que poursuit son Eglise sous l'inspiration de sa pensée et de son action.
- 3) Témoigner du besoin de paix pour le peuple salvadorien, et pour le respect de son auto-détermination, deux valeurs si chères à Mgr. Romero.
- 4) Souligner le geste que Mgr. Romero a posé en offrant sa vie, quand il est devenu la voix de ceux qui n'en ont pas.

C'est au nom du droit qu'ont tous les peuples du monde pour connaître la paix, que nous avons l'honneur de vous demander l'octroi du Prix Nobel de la Paix de 1982 pour cet homme qui a rendu le bien le plus cher pour tous les êtres humains, la vie, pour atteindre la paix pour son peuple.

C'est en mémoire de cet homme de paix que nous vous suggérons de nommer récipiendaire de ce prix en son nom à un enfant cheri de Mgr. Romero, le bureau de l'Aide juridique de l'archevêché de San Salvador pour les familles des disparus.

### DROITS DE L'HOMME

11 dirigeants du mouvement ouvrier salvadorien, actuellement prisonniers à Santa Tecla, seront jugés prochainement par une cour martiale dans le cadre d'un procès qui obéit à des ordres militaires et non pas juridiques, fait qui annule la possibilité de défense et qui implique la condamnation d'avance.

Saul Villalta, membre du comité exécutif du Front Démocratique Révolutionnaire (FDR), et ex-assesseur de la Fédération Nationale Syndicale des travailleurs salvadoriens (FENASTRAS), a indiqué que bien que leurs leaders soient en prison, les ouvriers du Salvador réalisent un travail de fourmis et vont bientôt faire connaître les résultats de leur participation dans l'insurrection.

Appel au Président Roberto Suazo Cordova: le FMLN appelle l'attention du président de l'Honduras, Dr. Robert Suazo Cordova, pour que son pays reste neutre en ce qui concerne le conflit salvadorien. Comme nous pouvons nous en souvenir, le régime hondurien a capturé des dizaines de salvadoriens, et comme en avril, août et septembre de l'année dernière il a fait prisonnière une famille entière.

Le régime antérieur à celui qui préside le Docteur Suazo Cordova, est responsable d'innombrables captures de salvadoriens qui sont toujours emprisonnés dans les prisons honduriennes.

Le FMLN lance un appel à la solidarité des peuples et des gouvernements du monde à réactiver ou à renforcer la campagne pour la libération de Marta Alicia Navarro, Frederico Garcia, Salvador Fabien, Mauricio Barilla et pour toutes les autres personnes qui ont été capturées par les militaires honduriens en collaboration avec l'armée de la junte salvadorienne.



## L'INTERVENTION NORD-AMERICAINE

Le Front Farabundo Marti Pour La Liberation Nationale (FMLN) a denoncé, à travers de Radio Venceremos, la presence des conseillers nord-americains dans les zones de combat. En contradiction avec ce que les E.U. affirment, un commando se trouve encore, dans la zone situé entre Usulután et San Miguel sur la route du litoral. Cette zone est connue sous le nom d'El Delirio.

Nous rappelons que cette presence des militaires nord-americains, fut constatée, la semaine derniere, par une chaine de television des E.U., qui a filmé des scenes ou on pouvait voir un lieutenant colonel avec des fusils d'assaut M 16.

Malgré que l'ambassadeur des E.U. au Salvador, Mr. Dean Hinton, a assuré que le fait ne se renouvellerait plus, les conseillers continuent à être sur place.

La presence de Mr. Nutting au Salvador, confirme les recentes déclarations des hauts fonctionnaires du gouvernement americain sur l'intention de Washington d'empêcher à tout prix une victoire des forces révolutionnaires au Salvador, même si pour cela ils doivent accroître, encore, sa participation militaire dans ce pays centre-americain.

### Le general Garcia demande de l'aide

Le ministre de la defense, le general Garcia, a remis une liste d'équipement militaire que l'armée espere recevoir des Etats Unis à une delegation de congressistes nord-americains. Cette liste sollicitait 180 helicopteres, des avions de transport des troupes, 10 avions à reaction A-37, et un équipement électronique.

Un des congressistes, Mr. James Obersstar (democrate), a déclaré que les pratiques de l'armée sont inhumaines et qu'elles violent les principes de n'importe quelle société decente, donc, le gouvernement salvadorien ne merite pas notre appui.

Le sénateur Republicain, Willian Roth, a déclaré: " Je ne crois pas que l'assistance nord-americaine doive être totalement ouverte, je voudrais communiquer, particulierement, à Mr. Haig, ma conviction qu'il serait un désastre pour notre pays et pour le Salvador, le fait que nous envoyions des forces de combat nord-americaines à ce petit pays.

### "EL SALVADOR POURRAIT DEMANDER UNE AIDE MILITAIRE A L'ARGENTINE"

Dans une conference de presse, lundi 22 fevrier, Mr. Garcia ( le general a nié la presence d'effectifs militaires étrangers au Salvador à l'exception des conseillers nord-americains.

Il a admis, par contre, la possibilité de demander une aide militaire à l'Argentine, ainsi qu'à d'autres pays, mais, a-t-il déclaré, elle n'a pas encore été demandée et on ne prévoit pas de le faire immédiatement.

### DANS LES REGIONS CONTROLEES PAR LE FMLN

Un reportage du journal "The New York Times" a signalé que grace à l'estrategie de " guerre populaire de Liberation", les guerrilleros organisent les masses paysannes et réalisent des oeuvres d'infrastructure dans les zones liberées du Salvador.

Pendant les trois semaines que j'ai vécu et voyagé avec les guerrilleros et ses partisans civils " jamais je n'ai vu des conseillers cubains ou nicaraguayans, ni chargements d'armes ou des munitions, ni des équipements abondants, signale Clifford Krauss, qui a réalisé un reportage dans la zone controlée de Chalatenango.

Dans cette région de montagnes boisées - raconte-t-il- un groupe mal équipé mais avec une grande discipline, a gagné le soutien des paysans avec des reformes agraires et sociales.

Sur les armées utilisées, le reporteur a pu constater que les forces populaires de liberation, portent des M 16 nord-americaines, des G3 alle-



### Des observateurs canadiens ne seront pas envoyés au Salvador

Le gouvernement canadien a déclaré officiellement que des observateurs canadiens ne seront pas envoyés aux élections du 28 Mars au Salvador. Cette possibilité était qualifiée par Mr. Oscar Reyes, ambassadeur salvadorien à Ottawa comme "un coup dur".

### DECLARATIONS DE FIDEL CASTRO

Mr. Fidel Castro a répondu lundi aux propositions de paix formulées la veille à Managua par le Président Lopez Portillo. Fidel Castro a déclaré " Nous sommes prêts à travailler pour la Paix" et a confirmé la volonté de Cuba d'éliminer les tensions dans la région en respectant les droits des peuples à la souveraineté, à l'autodétermination et à la réalisation de transformations politiques, sociales et démocratiques.

### LE SECRETAIRE GENERAL DE L'OEA DECLARE

Mr. Alejandro Orfila, secrétaire général de l'OEA s'est déclaré contre " toute forme d'intervention directe au Salvador, d'où quelle vienne". Il a estimé que les élections du 28 Mars présentaient " un pas extraordinaire vers une solution".

### L'OPINION PUBLIQUE AMERICAINE OPPOSEE A L'ENVOI DES TROUPES

La majorité des américains au courant de la politique de l'administration Reagan au Salvador souhaitent que Washington demeure à l'écart du conflit, indique un sondage Gallup publié par la revue "Newsweek".

74% des personnes interrogées estiment que les initiatives actuelles de Washington au Salvador risquent de s'intensifier comme cela avait été le cas de l'engagement américain au Vietnam et 89% sont opposées à l'envoi de troupes américaines dans le pays. A la question de savoir si les Etats-Unis doivent aider le gouvernement salvadorien ou opter pour un retrait, 54% sont pour la seconde solution et 36 % pour la première.

Au plan politique, un rapprochement se dessine entre les éléments républicains les plus modérés et l'opposition démocrate. Les représentants les plus éminents des principales confessions religieuses américaines -catholique, protestante et juive- viennent, d'autre part, d'envoyer au président Reagan une lettre lui demandant de suspendre l'aide militaire des Etats-Unis au Salvador.

Une foule hétéroclite qui rappelait celle des manifestations contre la guerre du Vietnam a défilé des Nations Unies au siège de la mission diplomatique du Salvador en réclamant la fin des envois d'armes et des conseillers militaires américains.

### SOLIDARITE DES ARTISTES DES ETATS-UNIS

De célèbres artistes de cinéma et de télévision des Etats-Unis ont donné 25.000 dollars pour l'achat d'instruments médicaux à destination des Zones Libérées du Salvador. Un chèque a été remis par le dirigeant des acteurs de télévision, Ed Asner, qui a annoncé qu'une Campagne commence pour obtenir un Million de Dollars. L'initiative a été lancée par l'Organisation "Aide Médicale pour le Salvador", dont le siège est à Los Angeles, Californie.

L'argent recueilli sera canalisé vers les Forces Révolutionnaires salvadoriennes à travers le FDR.

Les représentants des artistes nord-américains ont indiqué qu'il est non seulement important d'obtenir des fonds pour l'aide médicale mais qu'il faut organiser l'opposition à la politique des Etats-Unis au Salvador.



### Des observateurs canadiens ne seront pas envoyés au Salvador

Le gouvernement canadien a déclaré officiellement que des observateurs canadiens ne seront pas envoyés aux élections du 28 Mars au Salvador. Cette possibilité était qualifiée par Mr. Oscar Reyes, ambassadeur salvadorien à Ottawa comme "un coup dur".

### DECLARATIONS DE FIDEL CASTRO

Mr. Fidel Castro a répondu lundi aux propositions de paix formulées la veille à Managua par le Président Lopez Portillo. Fidel Castro a déclaré " Nous sommes prêts à travailler pour la Paix" et a confirmé la volonté de Cuba d'éliminer les tensions dans la région en respectant les droits des peuples à la souveraineté, à l'autodétermination et à la réalisation de transformations politiques, sociales et démocratiques.

### LE SECRETAIRE GENERAL DE L'OEA DECLARE

Mr. Alejandro Orfila, secrétaire général de l'OEA s'est déclaré contre " toute forme d'intervention directe au Salvador, d'où quelle vienne". Il a estimé que les élections du 28 Mars présentaient " un pas extraordinaire vers une solution!"

### L'OPINION PUBLIQUE AMERICAINE OPPOSEE A L'ENVOI DES TROUPES

La majorité des américains au courant de la politique de l'administration Reagan au Salvador souhaitent que Washington demeure à l'écart du conflit, indique un sondage Gallup publié par la revue "Newsweek".

74% des personnes interrogées estiment que les initiatives actuelles de Washington au Salvador risquent de s'intensifier comme cela avait été le cas de l'engagement américain au Vietnam et 89% sont opposées à l'envoi de troupes américaines dans le pays. A la question de savoir si les Etats-Unis doivent aider le gouvernement salvadorien ou opter pour un retrait, 54% sont pour la seconde solution et 36 % pour la première.

Au plan politique, un rapprochement se dessine entre les éléments républicains les plus modérés et l'opposition démocrate. Les représentants les plus éminents des principales confessions religieuses américaines -catholique, protestante et juive- viennent, d'autre part, d'envoyer au président Reagan une lettre lui demandant de suspendre l'aide militaire des Etats-Unis au Salvador.

Une foule hétéroclite qui rappelait celle des manifestations contre la guerre du Vietnam a défilé des Nations Unies au siège de la mission diplomatique du Salvador en réclamant la fin des envois d'armes et des conseillers militaires américains.

### SOLIDARITE DES ARTISTES DES ETATS-UNIS

De célèbres artistes de cinéma et de télévision des Etats-Unis ont donné 25.000 dollars pour l'achat d'instruments médicaux à destination des Zones Libérées du Salvador. Un chèque a été remis par le dirigeant des acteurs de télévision, Ed Asner, qui a annoncé qu'une Campagne commence pour obtenir un Million de Dollars. L'initiative a été lancée par l'Organisation "Aide Médicale pour le Salvador", dont le siège est à Los Angeles, Californie.

L'argent recueilli sera canalisé vers les Forces Révolutionnaires salvadoriennes à travers le FDR.

Les représentants des artistes nord-américains ont indiqué qu'il est non seulement important d'obtenir des fonds pour l'aide médicale mais qu'il faut organiser l'opposition à la politique des Etats-Unis au Salvador.



Après avoir alerté que le gouvernement nord-américain pourrait très bien plonger dans une nouvelle situation comme celle du Vietnam les artistes ont indiqué qu'ils sont seulement une part du mouvement nord-américain croissant qui vise à detenir une nouvelle tragédie criminelle comme celle du Vietnam.

#### DECLARATION DES ECRIVAINS LATINOAMERICAINS

Les écrivains présents au VIII Congrès Latinoaméricain et des Caraïbes, qui a eu lieu à La Habana le 8 et 9 février, sous les auspices de la "Casa de las Américas", considèrent cette situation opportune pour exprimer une fois de plus, notre solidarité avec les peuples de notre continent et ses îles qui luttent, aujourd'hui, pour son autodétermination et sa souveraineté.

Parmi d'autres, ont participé à cette rencontre, R. Fernandez Retamar; Alfonso Sastre, Olver de León, Milko Lauer, Luis Rogelio Noguera, Carlos Varon et Andrés Lizarraga.

#### CONSTITUTION D'UN COMITE D'UNITE PATRIOTIQUE

Vingt-six personnalités guatémaltèques en exil, appartenant aux principales forces politiques d'opposition du pays ont annoncé mercredi à Mexico, la formation d'un Comité d'Unité patriotique.

L'objectif de ce comité, ont-elles expliqué, est d'appuyer l'appel à la constitution d'un Front d'Unité patriotique contre le régime actuel du Guatemala lancé par l'unité Revolutionnaire Nationale guatémaltèque.

Les personnalités de ce comité présidé par l'écrivain Luis Cardoza Aragon ont nié vouloir être un gouvernement en exil ou jouer un rôle similaire à celui du "Groupe des Douze" au Nicaragua avant le renversement de Somoza.

Ce Comité se propose de renforcer la solidarité internationale à l'égard de l'opposition guatémaltèque, d'isoler le gouvernement actuel et d'aider les réfugiés politiques.

#### NOUS AVONS BESOIN DE VOTRE SOUTIEN FINANCIER

Aidez-nous à payer les dépenses de notre Bulletin de Presse (Papier et timbres) afin d'assurer la continuité de notre travail d'information.

Libellez vos chèques au nom du F.D.R. et envoyez-les à M. Armijo

81-83 rue de la Verrerie,

75004 PARIS